

*Greek Readings*  
**Series B, Proper 22**  
**Mark 10:2-16**

**Verse 2**

- εἰ introduces what grammatical construction? (Voelz, 266) \_\_\_\_\_
  - Parse ἔξεστιν. \_\_\_\_\_
  - Parse πειράζοντες, \_\_\_\_\_ Identify its adverbial force in this verse. (Temporal, concessive, causal, result, supplemental in Voelz, 118-119) \_\_\_\_\_
- What is the best way to translate this participle? (BDAG; Mark 1:13; 8:11; 12:15) \_\_\_\_\_

**Verse 3**

- Parse ἐντείλατο. \_\_\_\_\_ By "Moses," Jesus undoubtedly meant what? (BDAG 663-664) \_\_\_\_\_

**Verse 4**

- Parse ἐπέτρεψεν. \_\_\_\_\_ Matthew uses δοῦναι instead. What nuance does Mark emphasize with the use of ἐπιτρέπω (BDAG 384-385, 243.13)? \_\_\_\_\_
- What sense does βιβλίον convey here? (BDAG, 176) \_\_\_\_\_

**Verse 5**

- What case follows is πρὸς? \_\_\_\_\_ How is it best translated (BDAG 875 3.e)? \_\_\_\_\_
- According to Jesus, who/what caused Moses to write this command? \_\_\_\_\_

**Verse 6**

- With what case is ἀπὸ used in this verse? \_\_\_\_\_ Why is this important for the meaning of this verse? \_\_\_\_\_
- What is the meaning of ἄρσεν καὶ θῆλυ? (BDAG 135) \_\_\_\_\_

**Verse 7**

- Parse προσκολληθήσεται, \_\_\_\_\_ Look this word up (BDAG, 881). What does its voice and meaning demonstrate about this type of union? \_\_\_\_\_
- How do you account for the textual variants in this verse? \_\_\_\_\_

**Verse 8**

- What is the case, number, gender of σάρξ? \_\_\_\_\_ The word σάρξ has multiple meanings. Which one is best here? (BDAG, 915 2.a) \_\_\_\_\_

**Verse 9**

- Parse συνέζευξεν. \_\_\_\_\_ What is the root of this word and its suffix? \_\_\_\_\_ How does that inform our understanding of marriage? \_\_\_\_\_

- Parse χωριζέτω. \_\_\_\_\_ What is the function of this verb especially considering the μή? (Voelz, 201) \_\_\_\_\_

### Verse 10

- Where else have we seen this "house" before? (cf. 9:33) \_\_\_\_\_
- Parse ἐπηρώτων. \_\_\_\_\_

### Verse 11

- ὅς ἂν ἀπολύσῃ . . . γαμήσῃ . . . μοιχᾷται is equivalent to what type of conditional clause? (Voelz, 181-183 and 248-251) \_\_\_\_\_ What does this tell us about the nature of marriage? \_\_\_\_\_
- Parse ἀπολύσῃ \_\_\_\_\_ How is this mood used in this verse? \_\_\_\_\_
- Parse μοιχᾷται \_\_\_\_\_ Why does this verb use this particular voice? \_\_\_\_\_

### Verse 12

- Parse γαμήσῃ. \_\_\_\_\_ ἔαν . . . γαμήσῃ . . . μοιχᾷται is equivalent to what type of conditional clause? (Voelz, 248–250) \_\_\_\_\_
- Parse ἀπολύσασα? \_\_\_\_\_ What is the force of this participle (Voelz, 118–121)? \_\_\_\_\_

### Verse 13

- What type of ἵνα clause is displayed? (Voelz, 180) \_\_\_\_\_

### Verse 14

- Parse παιδιά? \_\_\_\_\_ What are the possible meanings of this word? (BDAG 749) \_\_\_\_\_ How might this be helpful in catechesis? \_\_\_\_\_

### Verse 15

- Parse εἰσέλθῃ. \_\_\_\_\_ What sort of grammatical construction is formed here? (Voelz, 177) \_\_\_\_\_

### Verse 16

- Parse ἐναγκαλισάμενος. \_\_\_\_\_ Where have we seen this gesture before? (cf. Mark 9:36) \_\_\_\_\_ Parse τιθεῖς. \_\_\_\_\_ What do these two words say about Jesus? \_\_\_\_\_ How can they be applied to the Pastoral ministry? \_\_\_\_\_

### Integration of meaning

What might Mark have intended by so closely connecting these two pericopes?

How would you preach the first half of this pericope in a loving way while remaining faithful to the text?